

# Las duchas en el desierto

por Darcy Pattison  
ilustrado por Kathleen Rietz





# Las duchas en el desierto

Observa en este libro al zopilote deleitarse con el sol de la mañana, el correcaminos hace una nube de polvo, el jabalí se revuelca, y el gato montés le da a su cría una lamida con su lengua áspera. Mientras el sol atraviesa el cielo, aprende cómo doce diferentes animales del desierto enfrentan las dificultades para mantenerse limpios en un lugar seco y árido. Explora el hábitat del desierto a través de sus animales y sus hábitos de higiene. Redactado en una prosa lírica, esta historia es una celebración a las tierras del desierto del Suroeste Americano.

Es mucho más que un libro con imágenes...este libro está específicamente diseñado tanto para leerlo y disfrutarlo como para una plataforma de lanzamiento para el debate y aprendizaje. Ya sea leído en casa o en un salón de clases, animan a los adultos a realizar las actividades con los niños pequeños durante su vida. Los recursos gratuitos en línea y el apoyo en [www.ArbordalePublishing.com](http://www.ArbordalePublishing.com) incluyen:

- Para las mentes creativas tal y visto como en el libro (en inglés y en español):
  - Hechos divertidos del hábitat del desierto
  - Adaptaciones para unir del desierto
  - Los desiertos en Norte América
  - La hora para bañarse: Verdadero o Falso
  - ¿A qué hora del día?
  - Manos a la obra:
    - Diciendo la hora por la posición del Sol

eBooks con pasada de página y de lectura automática, selección de texto en inglés o en español, y con audio disponible para la compra en línea.

Con agradecimiento a todos los expertos en animales y animales del desierto quienes verificaron la información en este libro y que se mencionan en la página de los derechos del autor.

Traducido por Rosalyna Toth.

Darcy Pattison publica en ocho idiomas. Además de *Las duchas en el desierto* y *Las tormentas de la pradera* con Arbordale, otros títulos recientes incluyen *Wisdom: The Midway Albatross* y *11 Ways to Ruin a Photograph*. Ella también fue autora del ebook, *How to Write a Children's Book* y el libro de recurso docente, *Paper Lightning: Prewriting Activities to Spark Creativity and Help Students Write Effectively*. Darcy fue la ganadora en el 2007 del Premio de las Artes del gobernador de Arkansas, premio de artista individual por su trabajo en la literatura infantil. Como profesora de un taller de redacción, Darcy está en demanda a nivel nacional para enseñar su *Novel Revision Retreat*. Actualmente es la Copresidenta del programa infantil del Festival literario de Arkansas. Visite su sitio Web [www.darcypattison.com](http://www.darcypattison.com).

Artista de toda la vida y amante del arte, **Kathleen Rietz** ya pintaba y dibujaba antes de aprender a escribir su nombre. Desde hace casi dos décadas, ha trabajado como ilustradora, diseñadora y desarrolladora de productos. Además de ilustrar *Las duchas en el desierto*, *El árbol que trepó el oso*, *Las tormentas de la pradera* y *La historia de Campeona: A los perros también les da cáncer* para Arbordale, otros de los libros de Kathleen incluyen *Little Black Ant on Park Street*, *The ABC's of Yoga for Kids*, y *Prayers for Children*. Kathleen ha enseñado arte a niños y adultos en la Community School of Arts en el histórico Wheaton College en Wheaton, IL, y a través de un programa local de enseñanza en casa para su comunidad.



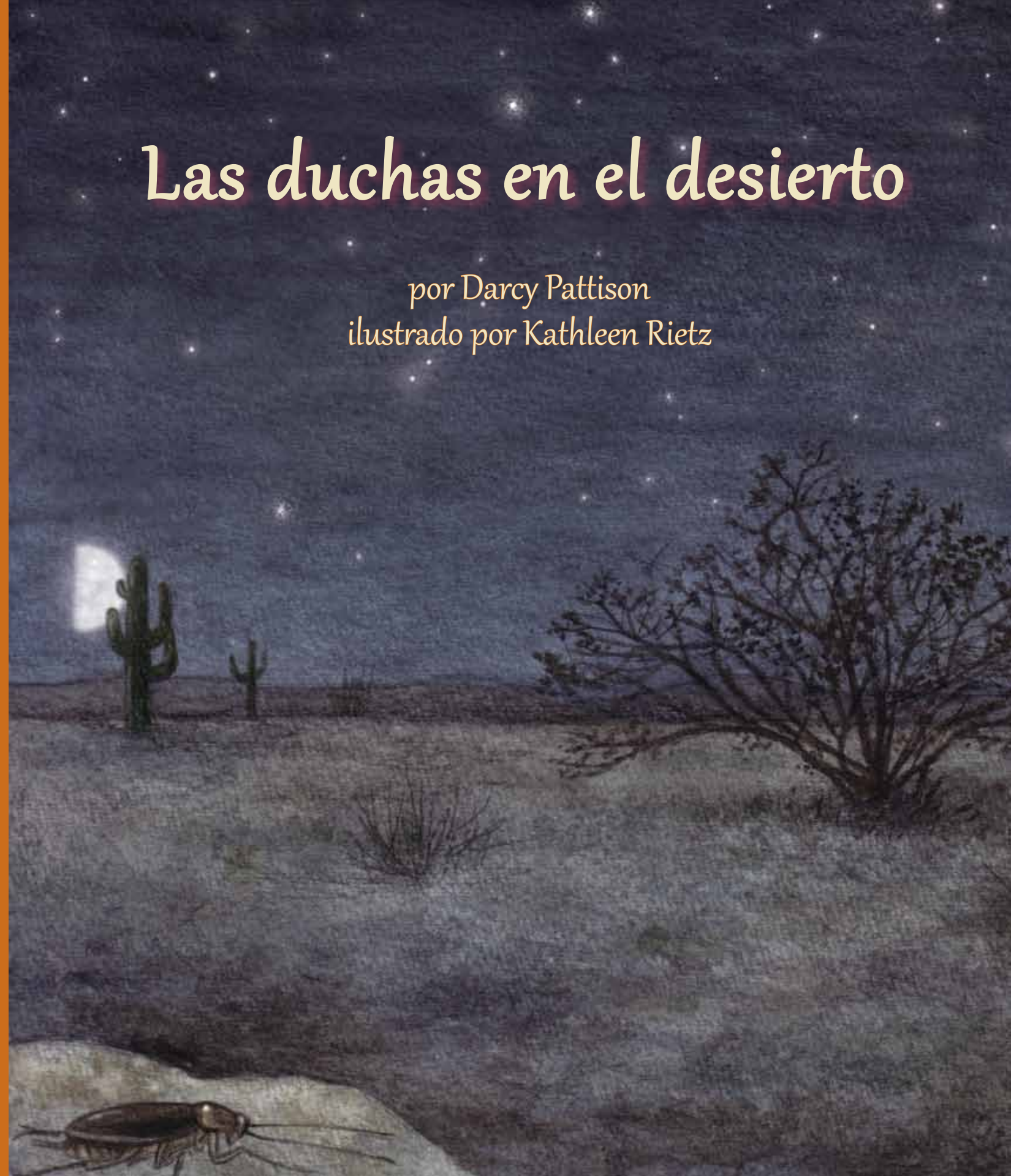
Darcy Pattison



Kathleen Rietz

# Las duchas en el desierto

por Darcy Pattison  
ilustrado por Kathleen Rietz







**El amanecer del desierto envía luz que se esparce sobre la tierra. El zopilote se despierta y voltea hacia el Este, abriendo sus alas para calentarse con un baño de sol.**

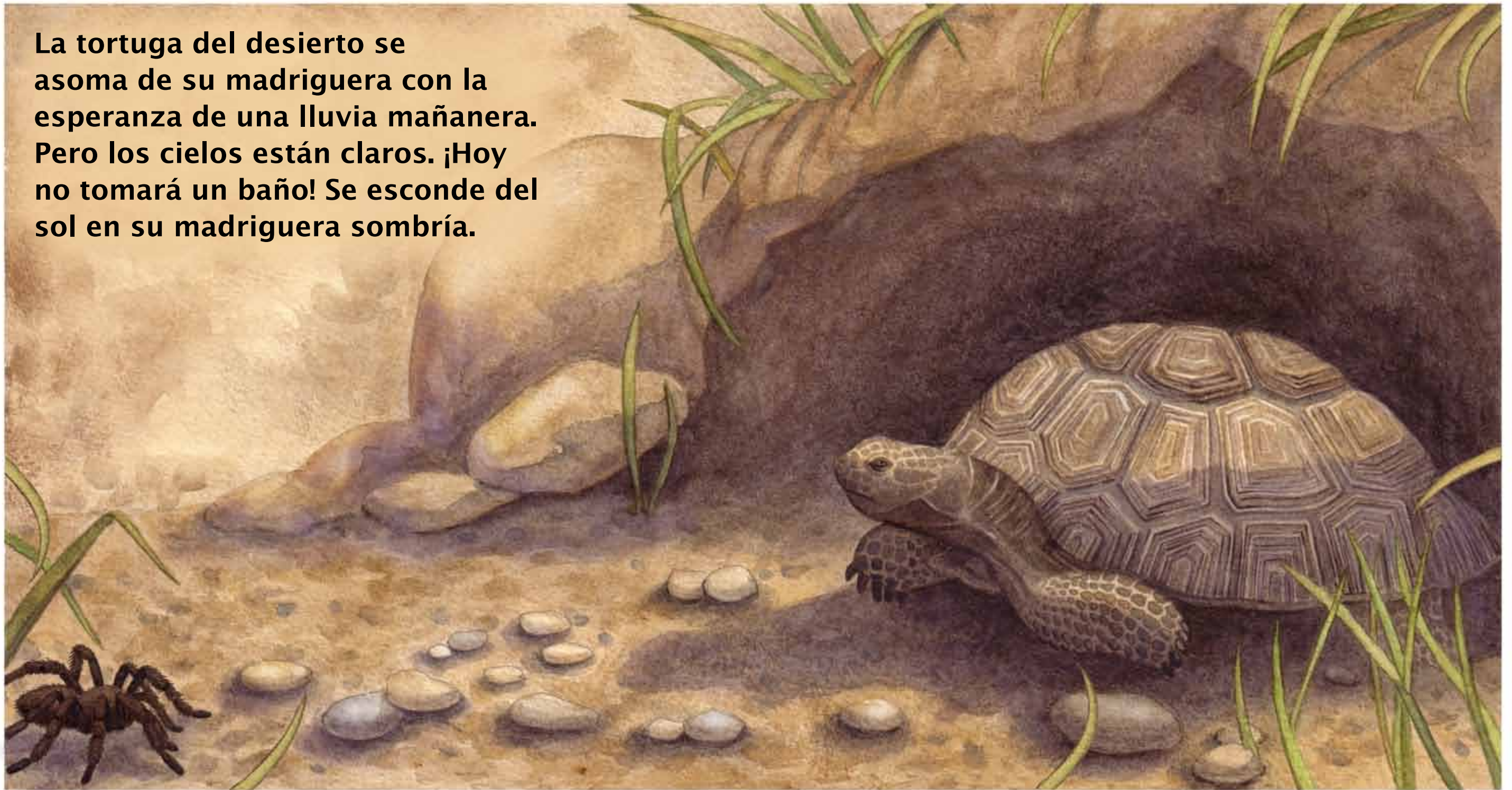


**Muy temprano en la mañana, las gotas de agua brillan aquí y allá, como una pequeña salpicada de rocío. Un colibrí coronirrojo se frota una hoja, rozando sus plumas del pecho en el rocío, entonces vuela, sacudiéndose el agua de más. Después de su baño, se posa en la rama y se acicala.**





**La tortuga del desierto se asoma de su madriguera con la esperanza de una lluvia mañanera. Pero los cielos están claros. ¡Hoy no tomará un baño! Se esconde del sol en su madriguera sombría.**





## Para las mentes creativas

La sección educativa “Para las mentes creativas” puede ser fotocopiada o impresa de nuestra página del Web por el propietario de este libro para usos educativos o no comerciales. “Actividades educativas” extra curriculares, pruebas interactivas, e información adicional están disponibles en línea. Visite [www.ArbordalePublishing.com](http://www.ArbordalePublishing.com) y haga clic en la portada del libro y encontrará todos los materiales adicionales.

### Hechos divertidos del hábitat del desierto

Un hábitat es donde algo vive—donde puede encontrar todas sus necesidades básicas. Los seres vivos interactúan uno con otro con los seres que no están vivos en el mismo hábitat. Existen muchos diferentes tipos de hábitats en todo el mundo.

Los seres vivos dependen de los seres que no están vivos en su hábitat: tierra, agua, aire y clima.

Las plantas necesitan luz solar y calor, agua, y nutrientes para crecer, y una manera para que las semillas se muevan (dispersión).

Los animales necesitan comida, agua, oxígeno para respirar, y un lugar seguro como un refugio para dar a luz a sus crías.

Algunos desiertos son calurosos y algunos son fríos, pero todos los desiertos tienen un clima seco. Los desiertos reciben un promedio de menos de 10 a 12 pulgadas (25 a 30 cm) de lluvia al año. Partes del desierto de Atacama en Suramérica no han tenido nada de lluvia en 100 años. Los desiertos de Suroeste Americano tienen un promedio de 2 a 8 pulgadas de lluvia al año.

Las plantas y los animales del desierto deben sobrevivir con poca agua.

De alguna manera, las nubes actúan como una manta en la noche. Las nubes gruesas, y pesadas ayudan a mantener temperaturas cálidas sobre la tierra. Cuando no hay nubes en la noche, la tierra pierde todo el calor del sol que había acumulado durante todo el día. Porque los desiertos son muy secos, no tienen muchas nubes. Los desiertos que se ponen muy calurosos durante el día pueden ponerse muy fríos durante la noche.

Las plantas y los animales que viven en los desiertos calurosos tienen que ser capaces de mantenerse fríos durante el día pero calientes durante la noche.

Algunos cactus necesitan tipos específicos de murciélagos para ser polinizados. Ya que los murciélagos son activos durante la noche (nocturnos), ¡estos cactus florecen durante la noche para atraerlos!

Hay desiertos en todo el mundo—¡inclusive en el Ártico y en el Antártico!



### Adaptaciones para vivir en el desierto



gatos monteses



coyotes



tortugas del desierto



jabalís



ciervas mulas



murciélagos



cascabeles diamante



correcaminos



codornices



zopilotes

Empareja el animal del desierto con su adaptación que le permite sobrevivir en el desierto seco.

1. Estos reptiles retienen hasta un cuarto de agua en sus vejigas y pueden pasar semanas sin comer o beber. Ellos también excavan madrigueras para esconderse del calor durante el día y cavan hoyos para atrapar la lluvia cuando llueve.
2. Estos pájaros remontan el vuelo sin aletear mucho sus alas para que no utilicen energía mientras están en su larga búsqueda de comida.
3. Estos mamíferos voladores se duermen en las grietas de las paredes de los cañones o en lo profundo de las cuevas donde está más fresco.
4. Estos (dos) mamíferos cazan en la noche cuando hace fresco.
5. Estos reptiles se meten en las madrigueras de otros animales o debajo de los matorrales para enfriarse durante el calor.
6. Estos mamíferos están activos durante el atardecer y el amanecer de los meses fríos y en la noche durante los meses más calurosos. Pueden obtener agua al comer su comida favorita: nopales espinosos con tunas.
7. Estos mamíferos comerán una gran variedad de vegetación para obtener todos los nutrientes que ellos necesitan. Durante las estaciones calurosas, ellos están activos durante la noche y durante las horas frías de la mañana.
8. Estos pájaros prefieren correr a volar. Aunque ellos sí toman agua, generalmente la obtienen de los pequeños animales que se comen.
9. Estos pájaros también prefieren correr a volar. Se duermen juntos en grandes grupos sociales para mantenerse calientes durante las noches frías.

Respuestas: 1) tortugas del desierto, 2) zopilotes, 3) murciélagos, 4) coyotes y gatos monteses, 5) cascabeles diamante, 6) jabalís, 7) ciervos mulas, 8) correcaminos, 9) codorniz

## Los desiertos en Norte América



- 1 ¿Cuáles dos desiertos se encuentran tanto en los Estados Unidos como en México?
- 2 ¿Cuál desierto se encuentra en una parte de Texas?
- 3 ¿Cuál desierto se encuentra en una parte de Oregón?
- 4 ¿En cuáles dos estados se encuentra el desierto de Sonora?
- 5 El zopilote se puede encontrar en cada uno de los estados de Estados Unidos excepto Alaska y Hawaii. ¿En cuáles desiertos puedes encontrar al zopilote?
- 6 ¿Hay desiertos en el estado o en la provincia en dónde tú vives?
- 7 Si no es así, ¿por cuáles estados tendrías que pasar para llegar al desierto más cercano a ti?

Respuestas: 1) Sonora y Chihuahua; 2) Chihuahua; 3) Chihuahua; 4) Gran Cuenca; 5) Arizona y California; 6 y 7) las respuestas dependen de donde el niño/a viva.

## La hora para bañarse: Verdadero o Falso

¿Cuáles frases son verdaderas o falsas?

1. No todos los animales utilizan el agua para respirar.
2. Los animales se bañan para quitarse la tierra, los microbios, insectos, y parásitos.
3. Los humanos utilizan jabón y agua cuando se bañan para quitarse la tierra y los microbios.
4. Los jabalís se revuelcan en en lodo para enfriarse y para quitarse los parásitos.
5. Algunos animales (gatos, perros, murciélagos) se lamen ellos mismos para limpiarse.
6. La codorniz escamosa se pone las hormigas en las plumas. Cuando se mueven las hormigas, sueltan un ácido que ayuda a proteger la piel del ave.
7. Las salamanquesas de franjas no tienen párpados. Ellas se lamen los ojos para mantenerlos húmedos y limpios.
8. Los correcaminos toman baños de polvo. Este polvo tapa los hoyos de respiración de los parásitos en las plumas de las aves. Entonces, cuando las aves se sacuden el polvo, los parásitos se caen también.
9. Las tortugas del desierto salen cuando llueve para beber el agua y se remojan en los charcos.
10. Las víboras cambian unas cuantas veces al año su piel pequeña, y sucia. La piel nueva es grande, saludable, y limpia.
11. Los zopilotes abren sus alas al sol para mantener la temperatura del cuerpo y para mantenerlas saludables. El tomar el sol hace que los parásitos se muevan a otras partes de las plumas, y así es más fácil para que el ave se los quite (acicalarse).



### Alimento para nuestro pensamiento

Higiene personal significa las maneras en las que te mantienes limpio.

¿Te lavas las manos?

¿Te cepillas los dientes?

¿Te bañas?

¿Qué tan seguido te bañas?

Respuestas: ¡Todas son verdaderas!



## ¿A qué hora del día?

A través de la historia y en todo el mundo, las personas hacen ciertas cosas a cierta hora del día. Nosotros también lo hacemos. Nos cepillamos los dientes y desayunamos cuando nos levantamos por la mañana. Generalmente, nosotros comemos el almuerzo alrededor de las doce y la cena durante la noche. Algunas personas se bañan por la noche y algunas se bañan por la mañana.

En todo el mundo, con la excepción del Ártico y Antártico, el sol sale por el Este muy temprano por la mañana, está muy arriba en el cielo al medio día, y se mete en el Oeste por la noche. Tú puedes saber si es de mañana o de medio día por la posición del Sol en el cielo.

La Luna sale en el Este y se mete en el Oeste pero sale y se mete a diferente hora cada día. Dependiendo de dónde se encuentre el ciclo de la Luna (lunar), ¡la forma también se ve diferente!



1



¿Puedes saber qué hora es dependiendo en dónde se encuentra el Sol? ¿Es de día (AM) o es de noche (PM)?

2



El correcaminos corre durante la noche. ¿Cuáles son algunas cosas que tú puedes hacer por la noche?

3



¿Puedes saber qué hora es dependiendo en donde se encuentra el Sol en este momento?

4



La salamandresa de franjas come el desayuno por la noche. ¿Qué comida te comes por la noche?

5



El murciélago pálido está despierto a media noche. ¿Qué haces a media noche?

Respuestas: 1) El Sol saliendo por el este significa que es de mañana (am). 2) La mayoría de las personas comen el almuerzo alrededor de las tres. 3) El Sol metiéndose en el Oeste significa que es de noche. 4) La mayoría de la gente come la cena y la mayoría de la gente se baña en la noche. 5) ¡Ojalá y estés durmiendo!

## Manos a la obra: Diciendo la hora por la posición del Sol

Mucho tiempo antes de que las personas tuvieran relojes, relojes de pared, o teléfonos celulares, utilizaban la posición del Sol en el cielo para decir la hora del día. Al principio, probablemente las personas dividían el día entre la luz y la oscuridad. Luego, probablemente se dieron cuenta y observaron cómo el Sol se movía a través del cielo y cómo las sombras cambiaban mientras el Sol se movía.

- Sal muy temprano por la mañana y observa dónde sale el Sol—ese es el Este. Voltéate para que el Sol esté a tu derecha. Ahora estás viendo hacia el Norte. Haz un dibujo de tu posición mostrando el Sol en el Este como si estuvieras viendo hacia el Norte.
- Pon una alarma y sal cada una o dos horas durante el día. Toma nota de la posición del Sol en el cielo. Cada vez que salgas, añade un Sol a tu dibujo para mostrar su posición. Asegúrate de anotar la hora.
- Cada vez que salgas, mira tu sombra o mira la sombra de las cosas alrededor tuyo. ¿Cómo cambian las sombras durante el día?
- Cada vez que observes al Sol, mira si puedes ver también la Luna. Si es así, ¿dónde está y cómo se ve?
- Observa cómo se mete el sol en el Oeste.



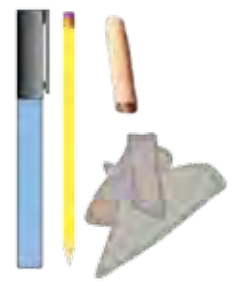
Los relojes de Sol fueron los primeros “relojes”. Los primeros relojes probablemente fueron algo más que un palo introducido en medio de un círculo con unas hendiduras para mostrar cómo se movían las sombras — basándose en cómo se movía el Sol. Diseña y haz tu propio reloj de Sol.



¿Qué vas a utilizar para trazar tu círculo?



¿Qué vas a utilizar como un palo y cómo harás que se pare?



¿Qué vas a utilizar para tus hendiduras para marcar la hora?

¿Qué tan seguido revisarás tu reloj de Sol y harás hendiduras para mostrar cómo pasa el tiempo?



¿Dónde harás tu reloj de Sol y dónde lo colocarás? Necesita estar en un lugar grande, y soleado.



Con agradecimiento a Sid Slone, Director del Refugio y Margot Bissell, Ayudante de asistencia al público en Cabeza Prieta National Wildlife Refuge por verificar la información del hábitat desértico y a los siguientes expertos en animales por verificar la información de la limpieza (el baño) de los animales específicos: el Dr. Donald R. Powers, profesor de biología en la Universidad de George Fox—El colibrí coronirrojo; Paul J. Weldon, investigador asociado del Smithsonian's National Zoological Park—la codorniz escamosa; Renee Lizotte, departamento de Herpetología en el Museo del desierto Arizona Sonora—Las tortugas del desierto; y Sue Barnard, fundadora del Basically Bats Wildlife Conservation Society y autora de *Bats in Captivity*—Los murciélagos pálidos.

Los datos de catalogación en información (CIP) están disponibles en la Biblioteca Nacional

ISBN 978-1-60718-676-2 (portada dura en Español)

ISBN 978-1-60718-525-3 (portada dura en Inglés)

ISBN 978-1-60718-534-5 (portada suave en Inglés)

ISBN 978-1-60718-543-7 (eBook en Inglés)

ISBN 978-1-60718-552-9 (eBook en Español)

También disponible en cambio de hoja y lectura automática, página en 3era. dimensión, y selección de textos en Inglés y Español y libros de audio eBooks. (ISBN 978-1-60718-562-8)

Derechos de Autor 2012 © por Darcy Pattison

Derechos de Ilustración 2012© por Kathleen Rietz

La sección educativa "Para las mentes creativas" puede ser fotocopiada por el propietario de este libro y por los educadores para su uso en las aulas de clase.

Arbordale Publishing  
anteriormente Sylvan Dell Publishing  
Mt. Pleasant, SC 29464  
[www.ArbordalePublishing.com](http://www.ArbordalePublishing.com)



Incluye 6 páginas de  
actividades para la enseñanza  
[www.ArbordalePublishing.com](http://www.ArbordalePublishing.com)